

# الرسالة

مجلة أسبوعية للادب والعلم والفن

ARRISSALAH

Revue Hebdomadaire Littéraire

Scientifique et Artistique

صاحب المجلة ومديرها  
ورئيس تحريرها المشؤل  
أحمد الزيات

الإدارة

دار الرسالة بشارع السلطان حسين  
رقم ٨١ - عابدين - القاهرة  
تليفون رقم ٤٢٣٩٠

بدل الاشتراك عن سنة

٨٠ في مصر والسودان

١٥٠ في سائر الممالك الأخرى

نحو العدد ١٥ مليا

أبومونات

يتفق عليها مع الإدارة

للمعد ٥٧٣ « القاهرة في يوم الإثنين ٢٨ جمادى الآخرة سنة ١٣٦٣ - الموافق ١٩ يونية سنة ١٩٤٤ » السنة الثانية عشرة

## وسائل الوحدة العربية ومقاصدها للدكتور عبد الوهاب عزام

للعرب موطن واحد أو مواطن متصلة ، مترامية بين مضب  
إيران وبحر الظلمات . وسمة هذا الوطن لم توهم الصلات بين  
أرجائه المتناثية ، فكانت متمازجة متواصلة ، على حين لم يكن  
للناس من وسائل الاتصال وطرق التعارف ما كشفت لهم الحضارة  
الحديثة ، وقد خضعت هذه البلاد كلها حيناً ، ومعظم البلاد  
الإسلامية الأخرى لدولة واحدة الكلمة العليا فيها لرجل واحد ،  
يشرف على هذه الأقطار الواسعة ويدير أمورها العليا . وكأنما  
زويت للعرب جوارب الأرض فتدانت أطرافها أو كأنها كانت  
مصورة على خريطة ، كما قلت في الخليفة الوليد :

دانت لسطوته البلدان واجتمعت

في همة العرب أقطار وأمصار

كأن ما بين شيخون وقرطبة

على الخريطة للرئين أشبار

فكيف وقد قرب العلم والصناعة ما بين أقطار العالم كله ،  
وصار ما بين مشرق الأرض ومغربها أيسر على المسافر وأقرب  
بما كان قديماً بين أرجاء القطر الواحد . كيف وقد صار الإنسان

## الفهرس

صفحة

- ٥٠١ وسائل الوحدة العربية { الدكتور عبد الوهاب عزام  
ومقاصدها ... ..
- ٥٠٤ بحث القديم ... : الدكتور محمد مندور ..
- ٥٠٧ رسائل التعليقات للمصافي : الأستاذ دريني خفبة ..
- ٥١٠ التناقض في كتاب « النثر » { الأستاذ محمد أحمد أنصراوى  
الفنى ... ..
- ٥١٢ كل يوم لنا كتاب جديد : الدكتور زكى مبارك ..
- ٥١٤ في معرض الفن ... : الأديب نصري عطا الله سوس
- ٥١٧ نقل الأديب .. : الأستاذ محمد إسحاق النقاشي
- ٥١٨ البخلاء ... [ قصيدة ] : الأستاذ على الجندي ...
- ٥١٨ أغنية روح ... : الأديب إبراهيم محمد نجا ..
- ٥١٩ إلى الأستاذ عبد الشمال { السيد محمد عزة ... ..  
المصيدى ... ..
- ٥٢٠ في القافية ... : الأستاذ محمد محمود رضوان ..

يسمع الإنسان يتكلم في أقصى الأرض ، ويعرف الأحداث التي تقع في أبعد الممالك أسرع مما ذكر القدماء يعرفون أحداث المدينة الواحدة

لقد طويت المسافات والأوقات وتداخت الأبعاد والآمال . فاستمعت الوطن العربي بمائلة دو اتصال أقطاره وتعارفها وتعاونها وتأخيها .

ولهذا الوطن الشاسع لغة وأدب وتاريخ وثقافة ، كانت وما تزال على تطاول العصور ، وتناهي الأديار ، واحدة أو كالأحادية . فأما اللغة فقد بقيت لغة القرآن شائعة في هذه الأقطار مسيطرة عليها ، فنشأ ما نشأ من اللغات المحلية أو العامية ، ودامت اللغة العربية ملتقى عقولهم وعواطفهم ، وترجمان آمالهم وآلامهم ، ووسيلة تفاهمهم وتعارفهم . فما يلتقي عربي بعربي مهما تباعدت ديارهما إلا ارتقعا قليلاً عن لغتيهما المحليتين إلى العربية الجامعة الواسعة فتجدنا بها ، وتعارفا بما علمتهما العربية من قبل من تاريخ وأدب وما طبعتهما عليه من عواطف وآداب ، وكأنهما أخوان فرقت بينهما الحادثات حيناً ثم اجتمعا .

وإذا تحدثنا في التاريخ رجما إلى أواصر جامعة ، ومفاخر مشتركة . فإذا ذكرنا خليفة أو ملكاً أو أديباً أو شاعراً أو كاتباً أو متكلماً أو محدثاً أو مفسراً أو فقيهاً أو فيلسوفاً ذكرنا رجلاً ليس أحدهما أولى بهم من الآخر ، وسمع كل من أخيه ما يعرفه أو ما يسره أن يعرفه من تاريخه ، وإذا تحدثنا في الحاضر فبينهما على الملأ عواطف مولدة ، وثقافة مفرقة ، اجتمع على تأليفها الماضي والحاضر . وكثيراً ما لقينا العرب من غير ديارنا في أوطان عربية وغير عربية فما تناكرت الوجوه ، ولا تقاطعت الألسن ، ولا تباعدت العواطف ، ولا اختلفت المعارف إلا بمقدار ما اختلفت معارف رجل عن أخيه في المملكة الواحدة والبلد الواحد

هذا ولم يعمل العرب اليوم لنشر ثقافتهم بينهم ، وإشاعة أدبهم فيهم ، والتفريب بين عقولهم وقلوبهم ، وإنما هو غيراث التاريخ الذي لم تقو الخطوب على تفريقه ، ورباط الماضي الذي لم تجرؤ العصور على تمزيقه . فكيف إذا مهدت السبل واتخذت الوسائل لتعريف العرب بثقافتهم الموروثة وإمدادهم بثقافة جديدة مشتقة من تاريخهم وأوطانهم ، مستمدة من كل ما أخرجته

عقول البشر في الشرق والغرب . كيف إذا اجتمع علماء العرب على نشر ثقافتهم القديمة مهذبة صريحة موهجة مبصرة ، وانفقوا على إشاعة ثقافة حديثة ملائمة بيشائهم وأحوالهم ، ثم اتخذوا في نشر هذه وتلك وسائل النشر الحديثة . إن الكتاب ليؤلف اليوم في القاهرة أو دمشق فيقرأ في بغداد بعد قليل ويقرأ في المغرب بعد حين على كثرة ما وضع من الفواصل التي أريد بها قطع المغرب عن سائر بلاد العرب . فكيف إذا نظمت الحكومات والجماعات وسائل التعليم والنشر ، ورفعت العوائق وأزالت العقبات ، وتوسلت بما يعرف العالم اليوم من وسائل . إن العالم العربي ليصير إذن بلداً واحداً في ثقافته وتربيته إلا ما تقضى به البيئة من اختلاف بين الأقطار وبين أرجاء القطر الواحد غير مضر بالأواصر ولا يخل بالثقافة المشتركة

والحق أننا حين نتحدث في التفريب بين بلاد العرب أو التأليف بينها لا نحاول أن نخلق أو نضع أواصر وروابط ولا أن نحتال بالأوهام إلى مقاصدنا ولكنها الحقائق الماثلة ، والأواصر القائمة التي غفلنا عنها حيناً فاهنت ، وحاول الزمان إنكارها فما خفيت ، وعلجتها الحادثات لتزيها فما قدرت . إنها خلق الله ومن يغير على الله خلقه ، وإنها سنة الله ومن يبدل على الله سنته . وإنها الحق الذي لا يملك الباطل له تحويلاً ، والتاريخ الذي لا نستطيع أن نلج فيه تأويلاً

بين البلاد العربية من الروابط والأواصر والعواطف ما بين كل أمة موحدة قوية ، وفيها من الآمال والمقاصد ما لكل أمة عزيزة طامعة ، ولكن ينقصها التهذيب والتدبير والتنظيم والتوضيح . ولهذا كلها وسائلها وهي يسيرة إن صحت عقولنا ونشطت أدينا

لقد دعا العرب منذ سنوات إلى الاحتفال بذكرى أبي الطيب المتنبي . فاجتمع أدباء من الأقطار العربية في دمشق ، وتجاوبت البلاد العربية كلها بهذه الدعوة ، واحتفلت بهذه الذكرى ، فلم يخل قطر بين دجلة والمحيط الأطلسي من احتفال بالمتنبي وكتابة عنه ، وإعراب عن عواطف العرب بشعره . هذا ولم تكن الوسائل الكافية قد اتخذت للاحتفال بالشاعر الكبير ، ولكنها كانت دعوة صادقة نفوساً متعارفة ، وقلوباً متكلفة قد غذاها

أدب واحد وأبديها تاريخ واحد ، والبلاد العربية تدعو اليوم إلى الاحتفال بأبي العلاء المبرى هذا العام . وكل أدباء العرب سواء في الإهتمام به ، والدعوة إلى إعظامه . وسيكون احتفال المبرى ، سرآة لوحدة الثقافة في البلاد العربية

هذه الأواصر والوشائج الطبيعية والتاريخية التي تربط بين بلاد العرب لا تعمل عملها إلا إذا عنيينا بها فأحكماها ، وأزلنا الموائع من طرقها ، ووجهناها إلى الغاية الرجوة وأحسننا الانتفاع بها . وإلا بقيت كقوانين الطبيعة التي لا يهتدى إليها أو المعادن الفنية التي لا يستخرج ما فيها ، أو الأشجار العظيمة التي لا تجنى ثمراتها ، أو الأنهار الزاخرة التي لا يستقى ماؤها . إن النيل ودجلة والفرات وبردى وأنهاراً أخرى صغيرة تجري في بلاد العرب ولكنها لا تسقيها حتى يسيطر الإنسان على مجاريها ويحوز مياهها ويسوقها إلى الأرض بالسردود والقنوات . وكذلك هذه الأفكار التي في عقولنا والمواطف التي في قلوبنا والآمال التي في نفوسنا ، والفروى التي في أيدينا ، وكل ما عندنا وما نستحدث من علم وأدب وخلق كلها تحتاج إلى العناية والرعاية والتوجيه والاستثمار . فنحن في حاجة إلى مؤتمرات للأنهار بيننا في التعليم والتربية والاقتصاد وشؤون كثيرة ، ثم اتخاذ الوسائل التي تؤدي بنا إلى ما نؤمل من اتفاق وتعاون على بناء حضارتنا على قواعد وطيدة ، والسير إلى مقاصدنا على خطط سديدة . على أن نأخذ للأمور أهبتها ، ونمد لها عدتها ، ونعرف المقاصد ونخطط الوسائل على بيئة من أمرنا ، وبصر بما جازتنا ، واعتداد بأنفسنا فنخلق من بينتنا وتاريخنا وأحوالنا وأخلاقنا حضارة فيها من تاريخنا سمات ، وعليها من أيدينا علامات ، فليس كرامة أن تقلد ولا نتبع ، وليس حياة أن تستعير من غيرك لباسه ، وتستعديه طعامه ، وتأخذ منه حليتك وزينتك ثم تزعم أنك نظيره ، ولكن الحيلة فكر ونصب وعمل ودأب وخلق واختراع واعتداد بالنفس واعتزاز بها ، وأن تشيد بناءك بيدك لنفسك ثم للناس . إنما الحياة أن يكون للأمة على الأرض آثارها ، وسماتها وخصائصها . ولا حرج من بعد أن تأخذ من الأمم وتمطى ، ثم تعاون البشر كافة على حضارة إنسانية جامعة

وبعد فملى الذين يهيمون على شؤون العرب من رؤساء وزعماء وعلماء وأدباء أن يخطوا للأخلاق خططها كما يخطون للمعارف والصناعات وغيرها . فإرتفع لأمة بناء على غير قواعد من أخلاق قوية صحيحة فاضلة . ولا يستقيم لها في الحياة منهاج إلا على هدى الفضائل والمكارم . إنما وقد أخذتنا الفن والمحن ، وألقت علينا الحوادث أعباء باهظة لا نستطيع أن نثبت ونجد إلا بمُدد من الأخلاق وأسلحة من الفضائل . ويخشى أن نشق عن أنفسنا أفضل طريقنا ، ونفقد سبيلنا ثم لا يردنا إليها الجهاد الطويل ، والجد الدائم والندم الضائع وقد يما قال شاعرنا العربي :  
ما تنسج الأيدي بييد وإنما يبق لنا ما تنسج الأخلاق  
وحديثاً قال شاعرنا شوقي :

وإنما الأمم الأخلاق ما بقيت فإن هم ذهبت أخلاقهم ذهبوا  
فليحسن سادتنا وقادتنا القيام على أخلاق هذه الأمة ، وليحسن الشعراء والكتاب تربيتها وتغذيتها وليجتنبوا كل فكرة سقيمة ، وكل معنى عليل ، وليجتنبوا الألفاظ الرخوة والمعالى الدينية ، فلا يهبطوا بشبابنا إلى الدرك الأسفل حيث نمرت المم ، وتحمذ العزائم ، ويسموا بهم إلى الملى التي تطمح إليها النفوس الأبية القوية الطاحنة  
أماننا تجاربنا وتجارب الأمم ، فلنعتبر ونتمط ، فالسعيد من وعظته الحوادث وأخذ من الأيام العبر ، واهتدى بهدى التاريخ ، واستمع لنصائح الزمان . إن الزمان يسرع ، والحوادث تتوالى ، والأعمار تمضي ، والتاريخ يسجل والأجيال تقرأ ، فليسرع بنا التفكير والتدبير ولتتحكم الأقوال والأفعال ، لتسير الزمان بكفة يته من الأهبة ، ونلقى التاريخ بملكه من العمل الصالح ، والمجد الباقي

وبعد فالعرب اليوم ، على علائهم ، فيهم من العقول والأخلاق وبينهم من الروابط والمواطف ، ولهم من التاريخ والمكانة ما يؤلف أمة قوية رشيدة عزيزة كريمة فاضلة . وليس لمسير القافلة إلا أن يبين الطريق وتصلصل الأجراس

وليست دعوة العرب إلا إلى الكرامة والعزة وإلى الخير والحق والوئام والسلام . وليست نيتهم إلا الخير للناس جميعاً . لا يريدون إلا أن يتخذوا مكانهم بين الأمم ، ويؤدوا نصيبهم

## بعث القديم

للدكتور محمد مندور

— — —

ليس من شك في أن ثقافة الحديثة تقوم كما قلنا في المقال السابق على أساسين : بعث التراث العربي القديم والأخذ عن أوروبا ، وتعد كان للحملة الفرنسية في ذلك أبلغ الأثر وذلك لأمرين : نقل الطباعة إلى مصر وفتح منافذ بلادنا على العالم الغربي . ولا ريب في أن عود الفرنسيين إلى بلادهم حاملين آلات الطباعة التي كانوا قد أخذوها إلى مصر قد أخر نهضتنا الثقافية ما يقرب من جيل ، وذلك لأننا لم نستطع أن نستخدم الطباعة بعد ذلك إلا في سنة ١٨٢٢ أي بعد الحملة الفرنسية بمشرين عاماً ، وإذا ذكرنا أن حركة البعث العلمي في أوروبا لم تنصب ما أصابت من نجاح في القرن السادس عشر بعد الميلاد إلا بفضل تلك الطباعة ، أدركنا أن نهضتنا الثقافية الواسعة لم تبدأ في حقيقة الأمر إلا منذ استخدامنا لآلات الطباعة على نحو مطرد أي منذ سنة ١٨٢٢ كما قلنا ، وإنه وإن تكن الجمعيات العلمية التي ألفت لنشر الكتب لم تتسكن في حقيقة الأمر إلا بعد ذلك بكثير ؛ فجمعية المعارف التي أسسها محمد عارف باشا لا ترجع إلى

في الحضارة الإنسانية ، ويوفوا دينهم للتاريخ . وإن يكونوا إلا كما كانوا من قبل أنصار حق ودعاة أخوة وبناء مدنية وأئمة يهدون إلى الحق وبه يمدلون . ليست دعوة العرب عدواناً على أحد ولا عداً لأحد ، وإنما هي دعوة الأمة الكريمة المزرعة المادلة التي تعرف ما يجب عليها لنفسها وللناس ، وتحرص على أن تحمل ما هي أهل له من الإعباء ، وتشيد ما هي جديرة به من المكارم ، وتأخذ حقوقها وتؤدي واجباتها على سبيلين من العدل والإحسان ، وخطة قويمه من الهدى والرشد . والله المسؤول أن يهيئ لها من كل أمر رشداً

عبد الوهاب هزاع

أبعد من سنة ١٨٦٠ وهي تشبه في تكوينها إلى حد بعيد لجنة التأليف القائمة الآن وشركة طبع الكتب العربية التي كان من أعضائها حسن باشا عاصم وأحمد بك نيمور لم تناسس إلا سنة ١٨٩٨ ؛ إلا أن حركة البعث أقدم من ذلك بكثير فهي لم تنتظر تكوين الجمعيات لتبدأ ، ولعل انتشار الأفكار الأوروبية بفضل أعضاء البعثات كان من أهم الدوافع لذلك البعث ، فرجل كرفاعة الطهطاوي قد فطن بلا ريب أثناء إقامته بفرنسا إلى أن النهضة الأوروبية التي رآها قد ابتدأت بحركة بعث قوبة الآداب القديمة لايتنية ويونانية ، ولهذا كان يؤمن بأن نهضة بلادنا لا يمكن أن تعتمد على النقل عن أوروبا فحسب ، بل يجب أن تعني إلى جانب ذلك بعث القديم العربي

ولقد ظهرت آثار هذا البعث في الشعر قبل ظهورها في النثر ، وأكبر شخصية تمثل بعث الشعر هي بلا شك شخصية محمود سامي البارودي ، وتلك ظاهرة من اليسير فهمها ، فالنثر الذي كان شائعاً عندئذ لم يعد أن يكون : إما نثراً تعبيرياً يستخدم في التأليف العلمي أو في الصحافة ، وإما نثراً شخصياً كالذي نجده في الرسائل ، والنوع الأول لم يكن يخلو من عجمة في الصحف ومن نزعة للجدل والتعقيد في التأليف . والنثر الشخصي ظل نثراً مسجوعاً لفظياً متكلفاً حتى عند أرائك الكتاب الذين تمت ثقافتهم حتى امتلأوا أفكاراً بفنهم جمالها أو عمقها عن تزويق اللفظ كالاستاذ الإمام الذي ظل يكتب بالأسلوبين معاً ، أسلوب التأليف وأسلوب الرسائل

وفي الحق إننا لا نعرف أسلوباً يتميز به الأدب الحديث بأصيق معانيه غير أسلوب القصة ، فهي أكبر مظهر من مظاهر الأدب الحديث ، وليس يخاف أن القصة حديثة العهد ببلادنا وهي بمجرد ظهورها أخذت تغذي السجع بمادة الفكر وتنقله عن التفاهة إلى الجد ، وهذا واضح في حديث عيسى بن هشام ؛ فأسلوب المولايحي رغم حرصه على أوجه العبارة البلاغية لا يخلو من فكر وإحساس صادقين ، وذلك لأن القصة بطبيعتها تقدم

تقدم أن نجد في أسلوبهم آثاراً واضحة للتأثر باللغات الأجنبية ، وما نزلنا في حاجة إلى أن ندل على ما في أسلوب كاتب كبير كطه حسين من تأثر واضح بطرق الأداء الفرنسية

وأما الشعر فقد سبق النثر — كما قلنا — إلى التحلل من سخافات الصنعة اللفظية وتفاهة المادة ، وسر هذا التعحر يرجع إلى بحث الشعر العربي القديم من جهة ، وإلى طبيعة هذا النوع من الأدب من جهة أخرى ، فنحن نلاحظ أن البارودي قد سلك إلى تكوين مذهبه الشعري نفس السلك الذي سلكه من قبل أبو تمام ، فالشاعر العباسي قد كان دائم القراءة للشعر القديم والاختيار منه ، حتى قالوا إنه قد ألف ثمانية أنواع من الخفارات ، ولا يزال بين أيدينا ديوان الحامسة شاهداً بأن هذا الشاعر كان أحسن اختياراً وتدقيقاً للشعر منه خلقاً له . وكذلك فعل البارودي ، فاختارانه تضم جانباً كبيراً من خير ما خلف العرب . وشعر البارودي نفسه شديد الشبه بشعر المتنبي ، كما أن شعر صهري باشا يكاد يحكي شعر البحتري ، وفي هذه الحقائق ما لا يدع مجالاً للشك في أن نهضة الشعر الحديث عندنا إنما قامت على بحث القديم ومحاكاة

وموضع التساؤل هو : كيف يستطيع شعر يقوم على محاكاة القديم أن يعبر عن حياة جديدة ؟

هذه المشكلة سبق أن واجهها الأدب العربي واقتتل حولها النقاد والشعراء ، ففي العصر العباسي سخر أبو نواس من الدمن والأطلال وبكاء دعد وإسماعيل الرقيق وإلف الناقة ، وظنه تجديداً أن يخرج على تلك الأوضاع لينازل الخمر ويداعب الفلمن ويصف القصور والحداث . وهذه النظرية وإن تكن لها وجهة الظاهر ، إلا أنها في الحقيقة لا تمدو أن تكون وجهة سطحية ، فالقن ليس بهيكله ، وإنما هو بروحه وصياغته ، ولا أدل على ذلك من أننا نزال إلى اليوم نؤمن بأن خير ما خلف العرب من شعر هو لا ريب الحنين إلى الديار ، وذلك لأن هذا الحنين وإن لم يمت إلى تجاربتنا الحاضرة بسبب من واقع الحياة ، إلا أنه يرمز

للكاتب مادة ، وكل مادة تحتاج إلى العبارة عنها ، فيأتي الأسلوب محملاً بتلك المادة

ومنذ أن خطا أسلوب النثر تلك الخطوة أخذ يشيع في غير القصص حتى امتد إلى المقالة أو الموضوع القصير على نحو ما نجد عند السيد توفيق البكري الذي جمع في أسلوبه بين الصنعة اللفظية وجمال الصور الخيالية وصدق الإحساس أو أصالة الرأي . ولكننا رغم كل ذلك لا نستطيع أن نقول إن النثر قد وصل عندئذ إلى ما لم يكن بد من أن يصل إليه ليجارى النثر الأوروبي فيصبح تعبيراً مباشراً عن فكر عتيق أو إحساس صادق ثم يقسم رغم مباشرته بصفات الأدب كعمل فني ، وتلك مرحلة لم نصل إليها إلا في القرن العشرين . وليس من شك في أن السيد مصطفى لطفى المنفلوطي هو الذي خطا بنثرنا إلى تلك المرحلة الأخيرة . ومنذ ظهور هذا الكاتب العظيم لم يلبث النثر أن استحصد حتى سبق الشعر

واليوم ننظر في نثرنا فنرى تيارين كبيرين ينطوي في أثناء أحدهما المولىحى والبكرى ومصطفى صادق الرافعى واحمد حسن الزيات على اختلاف في الأمزجة وعمق التفكير أو الإحساس ، ولكنهم يجتمعون معاً في خاصية واحدة ، هي أنهم وإن يكونوا أبعد من أن يمثلوا في شيء اللفظية التي سادت في عصور مصر الإسلامية المتأخرة ، إلا أنهم رغم ذلك يحرصون على تجويد العبارة تجويداً فنياً ، ويخضعون الفكر أو الإحساس لطرق الأداء حتى ليأخذك في أدبهم جمال الصياغة قبل أصالة الموضوع ، أو تحس بأن تلك الأصالة قد اضطرتهم إليها أصول الأسلوب التي ينتهجونها والتيار الثاني يبتدىء كما قلنا بالمنفلوطي ، ذلك الرجل المرفه الإحساس المذهب الأسلوب . ذلك الكاتب الذي غذى أجيال الشباب الناهضة أجل الغذاء ، وبلغ من التأثير في نفوسهم ما لم يكذب يبلغه كاتب آخر . ولقد كان لمدى معرفة هذا الكاتب باللغات الأجنبية معرفة تعمق وإحساس ، ما احتفظ لأسلوبه بالسلاسة العربية الصافية . وأما غيره من كتاب هذا التيار فلن

إننا لا نزال إلى اليوم أكثر معرفة ودراسة لأدب ذلك العصر من الأدب الجاهلي والأموي ، وذلك فيما يبدو لمهولة الأدب العباسي ومشقة الأدب القديم ، ثم لأننا فيما اعتقد لم نصل بعد من النضوج الفنى إلى حيث نؤمن بتلك الحقيقة الكبيرة التى قال بها من قبل الرجل الصادق الذوق السيد المرسى من أن خير الأدب العربى الجاهلى والأموى .

ونحن نعتقد أن الإمعان فى دراسة ذلك الأدب الجاهلى وتذوقه هو الوسيلة الوحيدة للخطا وبشرنا التقليدى خطوة جديدة أو على الأقل لصيانتة من أن ينقرض أمام تيار الشعر الحديث المستمد من الأدب الغربى

هذه هى مظاهر البحث الأدبى فى مصر المعاصرة أجزائها ، وبقى أن ننظر فى النقل عن أوروبا ، وكيف أثر هذا النقل فيما بثنا من تراث ، وكيف تفاعل معه ليخلق نوعا جديدا من الحياة الثقافية نجشئ أن يكون جانب كبير منها مفتعلا ، ولكننا نرجى تفصيل ذلك إلى المقال الآتى

محمد مندور

فى حقيقة الأمر إلى مشاعر إنسانية عامة ، لا تزال ولنى تزال من أجل ما تحمل من مشاعر ، فز يثير فى النفس شعور الإلف والحنين إلى الماضى ، والتعلق بالأمكنة التى لا ريب لها أرواح تعلق بأرواحنا فتحملها على المحبة . والإحساس بالأمكنة وما تحوى من ذكريات ومسررات وآلام من أخصب منابع الأدب . ونحن بعد لا نحتاج إلى أن نمارس بالفعل كل التجارب التى نتحدث عنها فى أدبنا ، وإلا كنا قراء الخيال . ومن يستطيع أن يزعم أن كاتباً أو شاعراً ما قد بلا بنفسه كل ما يتحدث عنه ؟ وهل نفسى أن جانباً كبيراً من آداب العالم أجمع لا يمثل ما عاشه كتابه بالفعل ، بل ما ودوا أن لو عاشوه ؟ والواقع والخيال يرحمان بعد فى الأدب الصادق إلى منبع واحد ، هو القلب البشرى . وأساس النجاح هو أن يستثير الكاتب فىنا إحساساً حقيقياً ، سواء أكان ذلك الإحساس التفاتة إلى ماضى عرفناه ، أو تلمهاً إلى مستقبل نود أن نعرفه ، أو مزيجاً منهما وإذن فمندما نسمع الشاعر الذى يقول :

ألا أيها الوادى الذى ضم سيله

إلىنا نوى ظمياء ، حيث واديا  
لا نملك إلا أن نهتر ، ولو لم ترفى حياننا سيلا ولا واديا ولا  
عرفنا ظمياء

والشعر القديم أمس قريباً بالروح الشعرية بحكم موضوعه وصياغته ، فالطلل والناقة أحب إلى النفس من القصر والديارة . الطلل يستثير معنى الفناء ، ونحن البشر لا يحركنا معنى أكثر مما يحركنا هذا المعنى . وإن كان من نعم الله أننا ننسأه أغلب الوقت ، وربما كان فى هذه الحقيقة ما يزيد قوة حينما يثار . والناقة حيوان أليف صبور ودود ، ولا كذلك الآلة الصماء ، وصياغة الشعر القديم كروضاته ألصق ما تكون بحقيقة الفن . الشعر الجاهلى يجمع على نحو رائع شاعرية الروح وواقعية المباشرة ، حتى ترى صورة مادية قريبة مأخوذة من واقع الحياة وقد خلت من كل زكاف فاسد

لقد ابتدأ البحث الشعرى فى بلادنا إذن بإحياء القديم ، ولكن هذا الإحياء لسوء الحظ قد جنح إلى العصر العباسى ، حتى

## الشوامخ

### أمرؤ القيس

درس وتعليق

بسم

الدكتور محمد صبرى

أول كتاب يبرز عبقرية زعيم الشعر الجاهلى بأسلوب

جديد يستند إلى التحليل المقارن بأدب الإفرنج

يطلب من المكاتب الشهيرة - الثمن ٣٠ قرشا

### ٣- رسائل التعليقات للرصاصي

ومرة الرموز في الفلسفة اليونانية

للأستاذ دريني خشبة



ذهب الأستاذ الرصاصي في تعليقاته إلى أن « وحدة الوجود » هي شيء لم تعرفه الدنيا قبل الإسلام ، وأن الرسول الكريم صلى الله عليه وسلم هو أول من عرفها ، وأنه لم يذكر منها شيئاً لأصحابه إلا ما لمج به منها لأبي بكر ، وإن يكن قد أشار إليها في القرآن ، ثم ظلت مجهولة حتى القرن الثاني من الهجرة حينما جهر بها المتصوفة الذين يعدم الأستاذ وخدم فلاسفة المسلمين (ص ١٣-١٤)

وقبل أن نخوض في هذا الحديث الذي لم نكن نؤثر أن نعرض له لو لم يدع الأستاذ الرصاصي جميع المسلمين إلى الأخذ به ، عائباً عليهم أخذهم بظاهر ما أتاهم الرسول به ، وعدم فهم ما قال « محمد » في القرآن على أصله ، مستشهداً على غفلة المسلمين بكلام المستشرق إيطالي جاهل يقول : « إن المسلمين تمسكوا بمن الإسلام لا بروحه ، فأغمضوا عيونهم على شكل الأحكام التي أنبأها محمد ، وبقوا جامدين عليها ، فلذا بقيت على ما هي عليه من ركود وجود ، أي بقيت ديناً ابتدائياً لا يتخشى مع كل زمان ؛ وليس ذلك من عمل محمد ، بل هو من عمل المسلمين ... » ص ٢٠٣ ، داعياً لهذا المستشرق بالألا يفيض الله فاه لقوله هذا الكلام ... فض الله فاه وأفواه الزنادقة أجمعين !

لولا هذا اللغو الذي يدعونا الرصاصي إليه ، ولولا أنه طبعه في كتاب وزعه وأهدى منه ، لما آثرنا أن نخوض في إفاكها نانا رسول الله عن الخوض فيه حتى لا نهلك ... ولكن ما الحيلة ونحن نرى بالجمود والدعوة إلى الحجرة على حرية الفكر إذا دعونا إلى محاربة هذا البهتان الذي شاع في الدولة العباسية ؛ فكان في شيوخه القضاء على أجداد المسلمين الفكرية والسياسية

قبل أن نخوض في هذا الحديث إذن نحب أن نعود بالأستاذ الرصاصي ، هداً الله ، إلى ما قبل الإسلام بقرون عشرة أو

نحوها ... لنستعرض ما كان يراه فلاسفة اليونان في هذا الوجود ، وذلك منذ أن بدأت الإنسانية تتفلسف تلك الفلسفة التي نعتقها ، وإن تكن هي التي هدتنا إلى الله خالق كل شيء ... المحيط بكل شيء ، الهادي إلى سواء السبيل . وسنجهتد ألا نلتوى بالقراء في مهامه تلك الفلسفة اليونانية التي تصور لنا أخصب نضال فكري في التاريخ للاهتمام إلى الحق . ومع ذلك فلم يفز الحق منها بشيء ؛ وسنرى أن اليونان فكروا في وحدة الوجود ، وأن مشكلات هذه الوحدة كانت تتعقد في رؤوس فلاسفتهم تعقداً يقف عند أصول مضحكة ، لأنها مزيج من خيبة الرجاء ، ومن الخطب في ظلمات لم يحسن الحين للتفكير الإنساني أن يستجلى أسرارها . ومع أنه من الجراءة أن نلخص هذه الأفكار المتضاربة في عمود أو عمودين من أعمدة هذه المجلة ، إلا أننا مضطرون إلى ذلك ، لنضحك آخر الأمر على وحدة الوجود التي تملأ أدمغة متصوفينا ، كما ضحكنا أياماً ونحن نكتب على الفلسفة اليونانية نتأملها ونقدارها عسى أن تهدينا إلى شيء نفرح به

١ - فكر طاليس في نشأة الموجودات ، حية وجامدة ، فزعم أنها نشأت من الرطوبة<sup>(١)</sup> ولكن كيف نشأت ؟ هذا ما لم يستطع طاليس أن يفسره

٢ - ثم زعم تلميذه أنجزيما ندر أنها خلقت من مادة غير معينة ولا محدودة<sup>(٢)</sup> ، وذلك بالانفصال عنها ، ثم قضى الله عليها بالفناء في تلك المادة ثانية للأنانية التي أبدتها في أن تكون لها حياتها المستقلة !

٣ - ثم زعم أنجزيما ندر أنها البخار Vapour-أنp ، وأن الأشياء قد خلقت منه ، إما بالكثافة ( السحاب والماء والتراب ) أو بالتخلخل ( النار والشموس ) !

٤ - ثم جاء فيثاغورس وأتباعه الذين اقتدوا بأورفيوس الموسيقي في تقشفه وزهده واتخذوا البياض شعاراً لهم وسعوا إلى تطهير النفس من أدران المادة بالتفكير الفلسفي فزعموا أن الأشياء قد خلقت من المَدَد ( ١ ) وملأوا فلسفتهم

بالألفاظ التي لا يفهمها من ليس ، طائفتهم

٥ — ثم كان أجزونوفانس شدد الذي تار بأساطير هومي الإلهية ودعا الناس إلى عبادة الواحد الذي ليس كمثل شيء والذي تنزه عن الأعضاء ، فهو سمع كله سمع ، وبصير كله بصير وعقل كله عقل . . . موجود في كل الوجود Omnipresent إلا أنه كان يؤمن بأن الله ( ح ) في العالم ، وأنه ليس شيئاً غيره ، وهو لذلك أول قائل بوحدة الوجود

٦ — ثم جاء پارمنيدس فأنكر كل ما تدركه الحواس ولم يؤمن إلا بما يدركه العقل ، وذهب إلى أن كل شيء غير الوجود — الكينونة — خداع وهم ، لأن الحسرات كلها فانية والوجود وحده هو الأزل الخالد ، إلا أنه عاذ فاعترف بكرية الوجود وأنه يشغل مكاناً وفي ذلك اعتراف ضمني بمادية الوجود . . .

٧ — وتؤيد الفيلسوف زينو ما ذهب إليه پارمنيدس ، وينكر الحسيات والتمدد والحركة ( وسبحان واهب العقول ) فكأنما العالم عند هؤلاء عالمان ، عالم الوجود العنوي ، وعالم الوهم ( اللاوجود ) الحسي — أما ما هي العلاقة بين العالمين فلم يحاولوا تبيانها

٨ — ويحيى هيرقليطس فينقض آراء من تقدموه ، ويعترف بالتقاء عالمي الوجود واللاوجود ، بل بالتقاء المتناقضات كلها ، محتجاً بأن التناقض هو في نظرنا لغيب ، ثم يرى أن العالم كله مخلوق من النار ، وأنه دائم التحول لا يثبت على حال واحدة لحظة واحدة ، وأن العقل الإنساني والحياة الإنسانية هما قبضة من تلك النار تشتعل بالحواس والتنفس — ودوام التحول هو دوام الاشتغال nûp ، إلى أعلى way up وإلى أسفل way down الخ

٩ — ثم يأتي إيميدوكلس فيرد المخلوقات إلى أربعة جذور ( عناصر ) : التراب والماء والهواء والنار ، ويزعم أنها لا تتغير في طبيعتها وأن الذي يتوهم بالاتصال بينها هو الحب ( الجاذبية ) وأن الذي يقوم بالانفصال بينها هو البغض ( التنافر ) . ويتناوب الحب والبغض بجميع العناصر وتفرقها إلى الأبد ، فرة ينتصر الحب فيصير الكون كله مزيجاً « وحدة » وأخرى ينتصر البغض فتتفرق العناصر

١٠ — وتأتي نوبة الذريين ، فيقول ديمقريطس<sup>(١)</sup> إن العالم يتركب من ذرات seeds يدفع بعضها بعضاً ، خبط عشواء (!!) فيناقضه أناجزا جوراس الذي يقول بتعدد العناصر ووجود قوة عاقلة مدبرة حكيمة هي « العقل » أو ما يسميه هو Noûs تتولى تحريك تلك العناصر وتوجيهها وجهة غائية صالحة تضمن جمال الكون ونظامه ، إلا أنه يمتد قدم العقل والعناصر على السواء وأن أحدهما لم يخلق الآخر ، وإن حرك العقل العناصر وألف معها « وحدة الوجود » — ومع ذلك فقد ظل اثنيافاً آخر الأمر ١١ — ويأتي « دور » السوفسطائيين الذين يمنون بالحياة العملية ، ويهتمون الفلسفة النظرية ، وزهدوا في المباشرة حول الآلهة . . . ويقول أحدهم « پروتاغوراس » : « إنني لا أستطيع أن أقرر إن كانوا موجودين أو غير موجودين ، كما لا أستطيع أن أستبين صورهم ، وإن حيائنا القصيرة لا تساعدنا على معرفتهم معرفة صحيحة لشدة الغموض الذي يكتنفهم » وبهذا أثاروا الشكوك وزعزعوا العقائد ، وإن خدموا الثقافة خدمة جليلة . ١٢ — ويصلح سقراط ما أفسده السفسطائيون ، وينشئ نظرية المعرفة القائمة على الإدراكات العقلية والمعاني الكلية ، والتي جعلها أساساً للفضيلة كما جعل الجهل أساساً لكل الشرور ، وتجاهل عواطف الرء وشهواته ؛ فكانت نقطة الضعف في فلسفته التي ردت إلى الناس إيمانهم بالحقائق الخارجية على أساس ثابت غير الأساس القديم الساذج الذي هدمه السوفسطائيون . وقد انقسم أتباع سقراط بعد موته إلى طوائف ثلاث ، فانصرف السكليون عن زخرفة الحياة وآثروا التقشف ، وزهدوا في العلوم والفنون . بل دعوا إلى الجهل مكتفين بالفضيلة التي تكفل لهم السعادة ! أما القورينيون فقد خالفوا السكليين في طريق الوصول إلى الفضيلة ولم يروا السعادة في الزهد والتقشف ، بل رأوها في اللذة والاستمتاع بكل ما تصبو إليه النفس في حدود الاعتدال حتى لا تكون النتيجة شراً ، وكلما كانت اللذة حسية كانت في نظرهم أفضل جلياً للسعادة من اللذة الذهنية ، ولهم في شرح المذات كلام طويل عجيب — أما الميجاريون فقد<sup>(١)</sup> استلوا من السلة أسناده الفيلسوف ليكيوس وإن يكن هو صاحب النظرية



بمعنى أنه من مادة لا وجود لها ... وعلى هذا فلا وجود له إلا هذا الوجود المعنوي . وليس بمد هذا اضطراب في فلسفة المعلم الأول الإلهية . أما فلسفته الطبيعية فسلمية لا غبار عليها ، إذ تتبع هذه الفلسفة نشوء العالم من الهوى إلى الصورة ، وإن فضله دروين في هذا الباب

\*\*\*

وبعد ، فكيف بعد هذا العرض السريع لهذه الناحية من نواحي الفلسفة اليونانية يزعم الأستاذ الرصافي أن وحدة الوجود هي شيء إسلامي بحث لم يعرفه إلا محمد ، ثم فلاسفة المتصوفة المسلمين بعد محمد بقرن أو قرنين من الزمان ؟ ثم ماذا أصاب الفلاسفة اليونانيين من الهلكة والتخبط ، من لدن طائيس أول فلاسفتهم إلى أرسطو أعظم مفكرهم ، بسبب القول باندماج الله في العالم أو العالم في الله ... إلا من هدى الله ! أما الرد على الأراجيف التي تنشأ عن هذا الإفك ، فليس هذا أوانه  
دريه ضحية

نشدوا السعادة — أعني لفضيلة — في حياة التأمل والمعرفة — في التعمق الفلسفي ، واستكناء حقيقة هذا الوجود ١٣ — ثم كانت نظرية المثل التي قال بها أفلاطون ، وأن لكل شيء مثلاً من الكيان مجرداً من الحس يسمى إليه ، فهو يجعل المثل ذوات مستقلة عن الأشياء لها وجود قائم بنفسه ، وجعل مثال الخير أساس جميع نثل : ومع أن أفلاطون يعترف بوجود إله خلق العالم وعسكه ويدبر أموره فهو يتردد بين الوجدانية والتعدد ، ولا يحدد العلاقة بين الله ومثال الخير ، والعالم عند أفلاطون عالمان . عالم الحقيقة وهو عالم المثل ، وعالم الظواهر وهو هذا العالم المحتس ، وهو صورة لعالم المثل . ثم هو يؤمن بالتناسخ ، فتعود النفس السعيدة إلى عالم المثل وتبقى فيه حقبة ثم تعود فتحل في إنسان آخر ؛ فإن كانت شقية عذبت قليلاً ثم حلت في جسم مخلوق ضيع ، والسعادة عند أفلاطون هي الإحاطة بعالم المثل ، وفهم العلاقة بين المثل والحسوسات والتمتع بالمتع البريئة ، ثم تحصيل أكبر قدر من الثقافات ، وترانا من أفلاطون أمام ثلوث عجيب : المادة ، والمثل ، والله ، وكأها قديم . وهذا هو الضلال

١٤ — وقد نقد أرسطو نظرية المثل وهدمها من أساسها لما خلق أفلاطون من هذا العالم الخيالي الذي يوازي هذا العالم المدرك ، ولأنه لم يستطع تمثيل كليهما ولا تمثيل الحركة في العالم الثاني . وقد رأى أرسطو أن سبب هذه البلبلة في أفكار الفلاسفة هو عدم وجود قواعد ثابتة تضبط أفكارهم وكلامهم فاخترع المنطق لهذا الغرض . وقد عرض لمسألة الله وخلق العالم فتفنن الزمنية بينهما ، بل جعلهما مقترنين ، اقتران المقدمة بالنتيجة ، فلم يكن الله أولاً ثم كان العالم . وبهذا كان العالم قديماً عند أرسطو ... والله عنده هو الكمال المطلق والدلة الصورية النائية التي تحرك هذا العالم بجذبه إليه . وهذا هو الترقى ، اقتراب العالم من الكمال المطلق ... وما دام العالم قديماً فهو لا أول له ... وكذلك لا نهاية له ... واضطرب أرسطو في تصور ذات الله ، هل له وجود مستقل مشخص ، أم ليس له هذا الوجود المشخص للمستقل ؟ فقول أرسطو مرة إن الله يحيا في سعادة أبدية ، وأنه هو الوجود المطلق يدل على التشخيص والوجود المستقل ؛ ولكن لم يبره عنه مرة أخرى بأنه هو الصورة المجردة

## القاهرة

من المعز إلى الفاروق

## الجيش المصري

في عهد محمد علي الكبير

مؤلفان للبكباشي

عبد الرحمن زكي

بدير التحف الحسني

يطلب من مكاتب القاهرة وثمان الأول ٣٥ قرشاً

والثاني ٢٠ قرشاً عدا البريد

وفي السودان من مكتبة كردفان الأبيض

## ٢- التناقض

### في كتاب النثر الفني

للأستاذ محمد أحمد الخمرأوى

إن الأمثلة التي ضربناها لتناقض صاحب الكتاب لا تمثل كل مظاهر فساد التفكير انفاشي في الكتاب ، وليست هي كل أمثلة التناقض فيه على الرغم من أن أكثر الكتاب تراجم ونصوص في كثير منها طول ، وهذه وتلك تقى بطبيعتها صاحب الكتاب أن يظهر عيوب تفكيره اللهم إلا إذا تطوع بالتعليق فن أمثلة وقوعه في التناقض حين يأخذ في التعليق وهو بترجم رجال القرن الرابع ما وقع في كلامه على ابن شهيد ؛ فقد روى لابن شهيد رأياً يناقض صريح رأى زكي مبارك في الأسلوب ، وأقره على ذلك الرأي فهدم بذلك رأى نفسه وتناقض من حيث لا يدري . روى له في صفحة ٥١ من الجزء الثاني قوله : « إن للحروف أنساباً وقرابات تبدو في الكلام ، فإذا جاور النسب النسب ، ومازج القريب القريب ، طابت الألفة ، وحسنت الصحبة ، وإذا ركبت صور الكلام من تلك حسنت المناظر وطابت الخيال » إلى آخر ما روى له . ثم علق عليه بقوله : « وهذا كلام جيد ، وأجوده ما نص فيه على أن للحرور أنساباً وقرابات تبدو في الكلام ؛ فإذا جاور النسب النسب ومازج القريب القريب طابت الألفة وحسنت الصحبة » وليس لتعليقه هذا معنى إلا أنه يقر للأسلوب بما أنكره مراراً من قبل . فإن تناسب الحروف من صميم الأسلوب أو هو الأسلوب صرفاً ، لأنه يتعلق باللفظ والصيغة دون المعنى . فهذا نص لا يستطيع صاحب الكتاب تحجلاً ولا تأويلًا له ، يضاف إلى ما ناقض به نفسه سابقاً في أمر الأسلوب ، وينقض عرضاً كل ما كتب عن أسلوب القرآن ، لأن القرآن الكريم هو المثل الأعلى لهذه الظاهرة البلاغية التي نبه إليها ابن شهيد ، وأقرها واستجلاها زكي مبارك في غفلة من ذاكرته وهواه . على أن هناك نصوصاً أخرى له غير التي سبق ذكرها ينقض بها مذهب نفسه في

الأسلوب وإنكار مكانته قد تأتى لبعضها مناسبة فنذكره ومما جاء فيه صاحب الكتاب بقول مختلف استقامة السنة الأعراب . فهو يقول في صفحة ٥٥ من الجزء الأول : « وأرى من المضحك أن يظن أن العرب لم ينتهوا إلى وقوع اللحن في لغتهم إلا بعد الإسلام ، وأن اتصال العرب بالأعاجم هو الذي رماهم باللحن ، كأن لغة العرب بدع من اللغات لا يلحقها تغير ولا تبدل ، وذلك رأى واضح البطلان » وهو هنا يخلط بين اللحن وبين التغير الطبيعي الذي يطرأ على اللغة بالتدريج في الدهر الطويل والذي نشأت وتنشأ عنه اللهجات ، والذي لا يمكن أن يعد من اللحن بحال . لكن لا علينا ، فنحن هنا لا ننظر في صحة نتائجه ، ولكن في اتساق تفكيره ؛ إذ النتائج قد يرجع بطلانها إلى فساد المقدمات مع اتساق التفكير أو إلى فساد التفكير مع صحة المقدمات ، كما قد يرجع طبعاً إلى فسادها معاً . فلتكن مقدمات صاحب الكتاب ما تكون أفهو متسق التفكير ؟

لقد أشار إلى هذه النقطة في موضعين آخرين على الأقل . أشار إليها عرضاً في صفحة ٥٨ من الجزء الأول حين أراد توكيد تأثر نثر الصدر الأول بالمذنبات الأجنبية . قال : « ولا عبرة بما عرف عن فريق من العرب من الحرص على تربية أبنائهم تربية عربية صرفة ، فإن هذا لم يكن يراد به صرف الشباب العربي عن فهم المذنبات الأجنبية ، وإنما كان يراد به حمايته من المعجمة التي كانت تسيب الأرستقراطية العربية ، وتجعل صاحبها موضع السخرية بين معاصريه » وهو بهذا يشير طبعاً إلى ما هو معروف عن العصر الأموي من إرسال بعض الأمراء والخلفاء أبناءهم إلى البادية لينشأوا فيها على استقامة اللسان والسلامة من اللحن . لكن اقرأ الآن له من صفحة ٢١ من الجزء الثاني : « فإننا نرتاب في سلامة الأعراب من اللحن والغلط ، ونرى أنهم قد يلحنون كما يلحن المؤلفون » ! إذ ذاك فقيم كان إرسال الأبناء إلى البادية حماية لهم من المعجمة التي كانت تسيب الأرستقراطية العربية ؟ لقد كان ذلك عهداً إن صح رأى صاحب الكتاب في أن الأعراب قد يلحنون كما يلحن المؤلفون . ولو وقف قول صاحب الكتاب عند هذا لكان

الخلف خفياً بين طرفي أقواله الثلاثة وبين أوسطها ، ولجاز أن يلتبس له شيء من عذر ، لكنه - وهذا موضع العجب - علق على قوله الثالث في الهامش بما يأتي :

« ويجب أن نذكر أن الشعر الجاهلي والأُموي كان يجري على قواعد من النحر لم تأخذ صيغة نهائية في التحديد والترتيب ، كما اتفق ذلك في العصر العباسي ؛ فأغلط الجاهليين والأُمويين ليست أغلطا بالقياس إلى لغتهم هم ، وإنما هي أغلطا بالإضافة إلى اللغة التي حدد قواعد النحويون » . إذن فلم ريبهم باللحن حين لا لحن ما داموا كانوا ينطقون طبق لغتهم هم ، وافقت نحو العصر العباسي أو خالفته ؟ إن هذا الرجل لا يدري أنه بقوله هذا قد نفى تطرق اللحن والمعجمة إلى الأُمويين في الوقت الذي ينسب فيه الجاهليين إلى اللحن في صلب كتابه ، ولا يدري أنه يجعله الشعر الجاهلي والأُموي يجري على نحو رجراج كالذي يدعى ويتوهم بمصطدم بالسبب الذي من أجله زعم أن نشأة علم النحور قديمة في الجاهلية ، ألا هو جرى القرآن « على غلط واحد في أوضاعه النحوية لا يختلف في ذلك إلا باختلاف روايته من القبائل المختلفة » . إذ كيف يمكن أن يجري القرآن على نحو واحد ولا يجري الشعر ؟ وإذا كان القرآن لا يختلف نحوه إلا باختلاف القبائل فلم لا يكون الشعر أيضاً كذلك ؟ إن الرجل يعترف من حيث لا يدري باطراد النحر في لغة كل قبيلة مادام اختلافه من اختلاف القبائل ، ويعترف بأن اللغة في جماتها تجري على نحو واحد ما دامت لا تختلف إلا في المواطن اليسيرة التي تختلف فيها الرواية في القرآن حسب اختلاف القبائل عند هذا الرجل ، وإذن فلا معنى لترجرج نحو اللغة في العصر الأُموي وانعقاده في العصر العباسي إلا أن هذا الرجل أراد أن يأتي بمجديد يخالف به علماء العربية فوقع في خلف بمد خلف في النقطة الواحدة وفي العبارة الواحدة ، سنة الله في الباطل وأهله

على أنه لا حد فيما يظهر لباطل هذا الرجل ، ولا نهاية لتخبطه ؛ فقد تعرض للقرآن مرة أخرى حين ترجم لابن فارس وحاول نقد آرائه ، لكنه ترقى في هذه المرة فافتتح أن يفرد للقرآن نحو خاص إى والله اواقرأ له إن شئت من هامش صفحة ٤٢ من الجزء الثاني : ( والقرآن يجب أن يفرد له نحو

خاص ، وكذلك الأدب الجاهلي والأُموي ، ولغات العالم كله تعترف بما يسمى « النحو التاريخي » ونحن في حاجة إلى ذلك النحو لتوجيه بعض ما يبدو شاذاً من تعابير القرآن ) ! أفكان علماء العربية يفتظرون صاحب الفهر الفنى حتى يحىء بذلك النحو الخاص لتوجيه « بعض ما يبدو شاذاً من تعابير القرآن » ؟ وفيهم كانت علوم العربية كلها إن لم تكن لفهم القرآن وتبيين ما يبدو لهذا الرجل شذوذاً في القرآن ؟ وشذوذاً عما ذا ؟ عن نحو لغة قريش وهو معترف بأن القرآن يجري على غلط واحد في أوضاعه النحوية إلا إذا كان الراوى من قبيلة غير قريش ؟ أم عن نحو لغات القبائل الأخرى وهو يعترف أن لغة القرآن إنما هي لغة قريش ؟ فما الحاجة إلى نحو جديد إذا كان القرآن يجري - وكان الأدب الجاهلي والأُموي يجري - إما على نحو لغة قريش أو على نحو لغة قبيلة أخرى في المواطن القليلة التي تختلف فيها القبائل عن لغة قريش ؟ أمن أجل وجود نحو تاريخي للغات العالم ، يريد أن يوجد نحواً تاريخياً للقرآن ؟ إنه إذن لا يفهم ما النحو التاريخي ولا لماذا وجد في لغات العالم . إن لغات العالم الحاضرة تغيرت بالتدريج عما كانت عليه ولو من قرون قليلة ، ف لغة شاكسبير مثلاً غير لغة ما كولي ووثر ، ولا أحسب لغة بوراويراسين عين لغة هوجو وأناطول فرانس . والنحو التاريخي للإنجليزية أو الفرنسية يبين الاختلاف الذي طرأ فيما بين ذلك على الإنجليزية أو الفرنسية ، فأى شبه بين عربية القرآن والأدب الجاهلي والأُموي وبين الإنجليزية أو الفرنسية من هذه الناحية ؟ لو كان هذا الرجل يكتب عن فهم لا عن تقليد ينفأى ، لأدرك أن النحو التاريخي للغة القرآن هو نحو نشأة المدنانية عن أصلها في ماخى العربية السحيق ، وهذا لو أمكن الوصول إليه لا يفسر ما يبدو لهذا الرجل شذوذاً في القرآن ، لأنه لا شذوذ هناك إلا إذا كان نحو الجاهلية الأولى هو الأصل وإذن يكون أكثر نحو العربية المعروف شذوذاً ، كما إن أكثر نحو الإنجليزية أو الفرنسية الحاضرة شذوذ بالإضافة إلى نحوها في الماضي السحيق . فصاحب الفهر الفنى يكتب من غير علم ولا ترو ولا تفكير سديد ، أو هو رجل راكب في البحث هواه ( ومن أضل ممن اتبع هواه بغير هدى من الله ) محمد أحمد النعماني

## كل يوم لنا عتاب جديد

للدكتور زكي مبارك

قرأت كلمة الأخ الكريم الأستاذ دريني خشبة فرأيت  
بصرح بأني خاضت الرسالة وسميت الأستاذ الزيات ، لأنهما  
أطلقا الننان لحرية النشر وحرية الفكر وحرية المجادلة ، فهل  
يكون معنى هذا أنني أحارب تلك الحريات ، وأني أبغض من  
يتعرضون لنقد ما يصدر عن قدي ؟

لا شيء من ذلك ، فهذا الأخ يعرف مبالغ حبي لحرية الرأي ،  
وإنما أراد أن يطلع فيدهوني إلى الصلح بذلك الأسلوب الرفيق ،  
ولعله لو انتظر أياماً لرأى كيف يسمي الأستاذ الزيات إلى أو  
أسمى إليه ، فبيننا أواصر أخوة لا يزلها خصام ولا قتال ،  
ونحن أعقل من أن نختصم بصوت لا ينفع معها صلح ، فالعقل  
الذي يوحى بمجاملة الأعداء رغبة في تحويلهم إلى أصدقاء ،  
لا يقبل أبداً محاربة الأصدقاء ليحولهم إلى أعداء

والدنيا لا تسمح في كل يوم بخلق صداقة كالصداقة التي  
بينى وبين الأستاذ الزيات ، ولعلها لن تسمح أبداً ، فقد تبدلت  
الدنيا من حال إلى أحوال ، حتى كادت تصير الصداقة الصحيحة  
من ضروب المحال

وما بينى وبين الأستاذ الزيات من الوداد قد تمرض لكاره  
كثيرة ، فقد كان لنا في كل يوم عتاب جديد ، وكان حين  
ينصب مني يقول : كيف أستطيع أن أصلح ما بينك وبين الناس  
ولا أستطيع أن أصلح ما بينك وبينى ؟

والخصومة الأخيرة لم تكن مما يحب ، لأنها وقعت بعد  
صلح شهده أبتائى قبل أسبوعين اثنين ، ولهذا قال وهو يمانب :  
ما الذي سيقول أبتاؤك ؟

وكان الجواب حاضراً ، ولكنى لم أجب ، ولو أنى أجبت  
قلت : إن أبتائى تعجبوا من أن يسمح الأستاذ الزيات بنشر  
كلام يزعم كاتبه أنى أحارب القرآن ، وأحارب الدين ، مع أنهم  
يرون في كل يوم أنى أدعوم إلى المحافظة على الصلوات  
وكنت أستطيع أن أقول للأستاذ الزيات : وما الذى تقول

أنت إن عاتبك ضميرك وأنت تعرف أنى أدبت للإسلام خدمات  
لن يؤدي بعضها من يتهموننى في إسلامى ؟  
ولكنى لم أقل شيئاً ، وترك الأستاذ الزيات ينشر سلسلة  
من المقالات لرجل حاد شوى قلبه الحقد عشرين عاماً أو تزيد ،  
وقد قدمت للأستاذ الزيات ردّين فطواهما عن عمد ، لأنه رأى  
أحاسبه ولا أحاسب ذلك الحقود ، فكيف رغب الأستاذ الزيات  
في أن ينجو من حسابى ، وهو حساب يحمل أنفاس العتاب ؟  
وما الذى يقع إن طوى الأستاذ الزيات هذا الرد أيضاً  
ليصورنى أمام قرائه بصورة من يأبى الصلح ؟

لن يقع شيء ، فقد كتبت عشرين رداً ، ثم مزقتها جميعاً ،  
رعاية للعودة الغالية التي تفيئنا ظلالها عدداً من السنين ...  
وللأستاذ الزيات أن ينسب أنى عرفته أو عرفنى ، فأنا نفسى  
تناسيتُ فنسيت ، ولم يعد بينى وبين الرسالة من صلة غير متابعة  
ما ينشر فيها من الأبحاث الجياد

كان رأي أن معاونة الرسالة فريضة على كل مصرى ،  
لأنها صوت مصر في الشرق ، ولم يقع ما يغير هذا الرأي ،  
فالرسالة باقية بإذن الله ، وسأعاونها ما حييت ، وسأندكر في كل  
وقت أنها كانت لقلبي أجمل ميدان ، وأرحب ميدان

والله عز شأنه هو الذى أراد أن يقع ما وقع ، فما كان يخطر  
في بالى أن لقراء الرسالة نحو كتابها عواطف تصل إلى حد  
المشوق ، ولا كنت أتوهم أننى سأناقى في كل يوم خطابات من  
قرائى في مصر والشام والمراق ، خطابات كلها أسف على ما قيل  
من أنى خاضت مجلة الرسالة وخاضت الأستاذ الزيات

وأما لا أستكثر أن ينزعج قرائى افراقي ، فما كذبت عليهم  
في حرف ، ولا صارحتهم بغير الحق ، ولا تخوفت من تمردهم على  
الصراحة ، ولا دعوتهم إلى مصانعة الباطل في سبيل المنافع الفانية  
والأستاذ الزيات يعرف كيف جئت قلمي على حياتى ،  
وكيف خلق لى ألوفاً من الأعداء ، وكيف قضى بأن أعيش  
في وطنى عيش الغريب

وهل ينسى حزنه الحزنى يوم ينجح بعض الحاقدين في محاربة  
الحوار الذى أدبرته على لسان آدم واسان حواء ؟  
وهل ينسى العلقم الذى اجتريه معاً ونحن نمانى ثورة

الجهل على القلم البليغ ؟

مضى ما مضى ، وأصبح ودادى للأستاذ الزيات طيفاً من أطراف التاريخ ؛ فلم يبق إلا أن أنص على ظاهرة خطيرة ، ظاهرة مؤذية تزلزل المجتمع الإسلامي من حين إلى حين ، وهي تتمثل في غرام الجاهلين بالنص من عقائد المثقفين ، ليقولوا إنهم وحدهم أهل الإيمان ، وليعزوا أنفسهم عن جهلهم البغيض ، وتلك تمزية كانت تنفع في الأيام الخوالي ، ولكنها اليوم أضياع من الضياع كنا نجد في عبارات المؤرخين عند التعرض لأحد المفكرين أمثال العبارة الآتية :

« وكان غفر الله له يُتَهَم بالنظر في العلوم العقلية »

فهل تبقى هذه العبارة وأمثالها على ألسنة بعض الخلق في هذا

المهد ؟

وأنا أوجه الأسئلة الآتية إلى من يدعون التفرد بالنيرة

على الدين الحنيف :

إذا عجز الإسلام عن غزو قلوب المثقفين فإلى من يُصَوَّب

سهامه الروحية ؟

وإذا صح أن الإيمان الحق هو إيمان المجاز فإلى من مصير

أهل الشباب والعافية ؟

وإذا كان الجهل بشيراً بصحة العقيدة ، فما الموجب لإنشاء

اللماهد العالية ؟

أتريدون الحق ؟

الحق أنى لن أبا من أن يظفر المثقفون بمكانتهم في المجتمع

الإسلامي ، فقد نزعنا راية الإسلام من أيدي الجهلة ، وصار

إلى أعلامنا المرجع في شرح أصول الدين ، والمسلمون كلهم

يشهدون بأن أعلامنا هي التي تبصرهم بجمال الشريعة الإسلامية ،

وجمال آفة العريية ، والله يؤتي الحكمة من يشاء .

أعلامنا هي التي تشرح دقائق الأدب العربي ، وسرائر

الدين الإسلامي ، ولئن ترك هذه المبادئ للجاهلين ، ولئن نرحم

أعمارهم التي تضيع في اتهامنا ظلماً بالزيف والإلحاد

وإذا ألدنا من يؤمن ؟

أيؤمن الجاهلون وقد حججهم الجهل عن الإيمان ؟

على أنفسهم فليبيكوا ، إن كانوا صادقين ، فما فوق غفلتهم

٢٢٠٣٣

غفلة ، ولا فوق جهلهم جهل ، وهم حطب جهنم ، ولكنهم لا يشعرون

الإسلام دين العقل ، لا دين الجهل ، ونحن بفضل الله ومشيبته ورعايته أنصار هذا الدين ، ولن يتلقى المسلمون مبادئه إلا عن أعلامنا ، فليرحم نفسه فلان الفلاني ، وليطمئن إلى أن متاعبه في محاربتى لن تنال منى إلا بقدر ما تنال النمل في نسف الجبال

لقد سمحت بحجة الرسالة لفلان الفلاني أن يشطح وينطح في نقد كتاب النثر الفني ، فماذا صنع ؟

انهبرت أنفاسه وانقطعت بعد خمس مقالات هي من الهزال بمكان !

هل كان الأستاذ الزيات ينتظر هذه العاقبة لذلك الفلاني ؟

اسمع كلامي يا صديقي الزيات ، اسمع كلامي ثم اسمع ،

فما كنت نبيكاً حتى تزعم القدرة على بعث الأموات ، ولا كنت

سينائياً يُنطق الصور المروءة من وراء حجاب

قد أتق بقدرتك على المستحيل يا صديقي الزيات ، ولكنني

أستبعد كل الاستبعاد أن تقدر على خلق ذلك الفلاني

ولك أن تجرب حظك إن أردت ، لك أن تحاول مغاضبة الله

فتحى من أراد الله أن يموتوا ، لأنهم جاهلون ، وإن زعموا

أنهم علماء وأحياء

جرب حظك يا صديقي ، فنحن في أزمان التجارب ، وقد

تصل إلى أشياء لا تخطر في البال

وأسارع فأقرر أن نجاحك في تجاربك لن يصل إلى الزعم

بأن إيمان الضفادع أشرف من إلحاد الرجال

لقد فرح فلان الفلاني حين رآني أعترف بصحة ما رواه

عن كتاب النثر الفني ، وأنا أرجو الأستاذ الزيات أن يخبرني

أنه رأى كتاباً في الأدب العربي أعظم وأعمق من كتاب

النثر الفني

إن الأستاذ الزيات يؤرخ الأدب ، فليحدثني عن كتاب

هو أعظم من كتابي ، إن كان يستطيع ، وإن يستطيع

إن ذلك الناقد الحاذق لكتاب النثر الفني وقف عند مسألة

شائكة ، وهي المسألة الخاصة بأرائي في إنجاز القرآن ، ولم يقف

الكبير حين تموزه الرغبة في الإنتاج ويقسر نفسه عليه قسراً ، يأتي عمله الفني مشوشاً مضطرباً تنقصه الطواعية : ذلك الإحساس الذي يتمتع الفنان حين مؤاناة اللوحة فيشعر أنه في يد قوة أكبر منه تسوقه وتلهمه وتختار له

الألفاظ الدالة أو الألوان المعبرة ...

هذه مبادئ أولية — أو أظنها كذلك — ولا أدرى كيف غابت عن عقول أعضاء اللجنة التي اختارت هذه المجموعة من اللوحات وجعلت منها معرضاً للفن<sup>(١)</sup> ، إذ مستوى المعرض في مجموعه أقل من المتوسط بكثير ونسبة المجيدين فيه قليلة جداً . وأنت إذ تلقى نظرة عابرة على ما في المعرض من لوحات يفدحك الإحساس بأن بعض هؤلاء المصورين قد قضوا أعمارهم في غرف مغلقة فلم يروا من عجاسن الطبيعة أو جمال السكون شيئاً ، وإلا فلما اختاروا هذه الأشكال الغثة الرثة للتعبير عن عواطفهم وإحساساتهم ؟

وفيا يلي بعض أرقام قد تلقى بعض الضوء — أو شيء بعض العنبر للذين يحكمون على هذا المعرض حكماً قاسياً كما فعل ناقد في إحدى الجرائد الأجنبية المحلية فقال إن صور هذا المعرض قد طبخت طبخاً وأنه معرض كتيب !

بلغ عدد المعارضين ١١٦ بينهم ٢٧ آتية وسيدة

وبلغ عدد الصور ٣٥٨ منها ٨٥ للسيدات

وبلغ عدد التماثيل ٢٨ تماثلاً

وبلغ عدد الذين ينتمون إلى الرسم بحكم المهنة — من مدرسين

وطلبة بمعاهد الفنون — ٣٧ رساماً ومثالا ، عرضوا ١١٨ صورة

وتماثلاً

ونحن لا ننكر على بعض هؤلاء اللوثة الفنية ، ولكن امتلاكهم ناصية الأداء بحكم المهنة يفرى البعض الآخر باقتحام قدس الفن وليس في مكنهم إلا الإساءة إليه وانتهاك حرمة ، كما يفعل كثير من طلبة الأزهر ودار العلوم حين يتوهمون أنهم شعراء لأنهم درسوا اللغة العربية والعروض !

\*\*\*

(١) معرض القاهرة الرابع والمصورون للتصوير والنحت ( مايو

سنة ١٩٤٤ )



## في معرض الفن

للأديب نصرى عطا الله سوس

عناصر العمل الفني هي إحساس الفنان وخيلته ، وشخصيته الخالقة التي تحيل مشاعره وتأثراته إلى مادة جديدة لها طابعها الخاص ، والرغبة الملحة في الإنتاج ، والقدرة على الأداء ، ثم التوفيق في الإخراج

وتقاس قوة العمل الفني بقوة هذه العناصر مجتمعة ، كما يتسرب الخلل إليه بقدر ما يتطرق الضعف إلى أحد هذه العناصر

أو بعضها

كما يجب أن تكون هذه العناصر في حالة توازن ، فلن تجدى قوة الأداء شيئاً إذا كانت العاطفة ضعيفة أو فجأة . والفنان

عند هذه المسألة إلا لأنه يعرف أن الظروف لا تسمح بأن أجازه عدواناً بعدوان ، ولو أتى وقت بأن كلاي يُنشر في الرد عليه لوضعت وجهه في الحضيض ، لأنى في نظره ملحد ، ولأنه في نظري جهول ، وقد عشنا حتى نرى التهمة بالإلحاد أخف من التهمة بالجهل !

ثم ماذا ؟ ثم يبقى ما حدثنا به الأستاذ دربنى خشبة عن الكتاب الذى أصدره الأستاذ معروف الرصافي نقداً لكتاب النثر الفني وكتاب التصوف الإسلامى

ومعنى هذا أنى وجدت فرصة تشغلنى بالأستاذ معروف الرصافي عن ذلك الفنان ، فليحمد الله ذلك الفنان ، وليثق بأنه في أمان

سأرى ما يقول الأستاذ الرصافي ، وسأرد عليه حرفاً بحرف ، لأنه من أ كابر المفكرين بالعراق ، ولأنه شغل نفسه بمؤلفاتى شيئاً يستوجب الثناء .

نكى مبارك

أبرز صور هذا المعرض من صنع الأساتذة لبيب تادرس وحسن محمد البناني وحسين بيكار ونظير خليل ، والآسات مارجريت يزبك وإحسان خليل وج . كوهين والذي يتأمل صور المرحوم لبيب تادرس يحس أن الفن قد خسر خسارة كبيرة بوفاته هذا الفنان الناضج الذي كان بينه وبين الطبيعة صلة روحية عميقة تنعكس على صورته في جلاله ووضوحه وتضفي عليها سر الفن ، ذلك السر الذي يحاول الرائي استكناهه فيفشل

أما حسنى محمد البناني فهو فنان لا شك في قدرته ، خصوصاً في « ظل التكمية » و « منظر ريفي » و « مراكب » تلك الصور الرائعة التي تحاول سبر غورها فلا نستطيع ، لأن فيها قلب فنان ، وقلب الفنان أعمق من أن يسبر غوره .

وللاستاذ حسين بيكار ثلاث لوحات تنبض حياة وقوة : منها « حديقة الحب بتطوان » التي تتمثل فيها فرحة الألوان ، ونحس إذ ننظر إليها فرحة الفنان نفسه والفرشة في يده يودع لوحته ما أودعته الطبيعة قلبه . ومنها (حرم الدكتور أبو ذكري) تلك الآية الرائعة التي تتمثل في تقاطعها الأنوثة الشرقية المحض والجمل المصري الصميم ، تطل من وراءه روح عذبة واعدة تمكن من إبرازها فنان متوفز الشعور والإحساس

أما « زوربان أشود » ، فقد وفق تماماً في قطعته الحية « زنجية » ، وهي تمثل امرأة عارية ، وهي ليست امرأة عارية حقاً بل « شكل » مجرد شكل اتخذته الفنان رمزاً لماطفة ، وأداة لإبراز نبضات قلب . وهي نبضات غامضة مستمرة توحى الحياة الداخلية الغامضة المستمرة ، فتبرز الماطفة من وراء الشكل ، وتذسى المرأة وتذكر القلب الحي المودع في التقاسيم والأوضاع

كما أن « السيدة ا. ب » وهي من رسمه أيضاً صورة ناضجة حية ، ونحن إذ نطلق كلمة ( حية ) على صورة شخصية Portait نفي أن الصورة لا تمثل وجهاً من الوجوه ، إنما تمثل روحاً كما تتمثل في امرأة روح أخرى هي روح الفنان

واسترعتني صور « نظير خليل وهيب » لما فيها من عمق الإحساس وقوة الأداء والفهم التام لعني الفن ، فلا إسفاف

هناك أو اضطراب أو خلل في كل ما رسم أمام صور « تينا » - الأنسة مارجريت يزبك - فيتمثل فيها الجلال الفني الذي ينبع من تقديس وإكبار الفنانة لفنها ، ومن هنا تبدو صورها كصلوات في محراب الفن ، صلوات للجهل الأبدى والحقائق الخالدة التي تكن وراء الأشكال والتقسيم والأوضاع ، وصورها الثلاث تدل على دراية ونضوج وعاطفة قوية ، ولكنها مستقرة لا تعرف الطفرات أو سوررات الإلهام ، ومن هنا ألوانها الهادئة الرزينة

وقد وقفت رقيقة طويلة أمام صور الآنسة إحسان خليل : إن هذه الفتاة فنانة حتى أطراف أناملها ، والذي يتأمل الناظر الطبيعية التي رسمتها يحس أنها تتناول الفرشة بقلبها الرقيق لا بأصابع يديها ، ومن حسن حظ « إحسان » أن صور الآنسة عابضة عبد المال قد وضعت إلى جانب صورها ، فأظهرت تماماً مميزات « إحسان » وتفوقها !

والآنسة ج . كوهين متأثرة بالفنان ( رودان ) بعض الشيء ، ولكنها فنانة مجيدة ناضجة تمام النضج ، وقد عرضت الآنسة ا . شميليان لوحتين تعتبر إحداها من خير ما في المعرض من صور الطبيعة الصامتة ، والثانية لا بأس بها

وأحب أن أقول كلمة عن محمود سعيد بك فقد عرض ثلاث لوحات ، وكلنا يعرف مكانة هذا الفنان الكبير الذي سبق أن أبدينا إعجابنا به . ولكن إذا كانت هذه اللوحات تعبر عن الفنان محمود سعيد في طوره الحالي ، فلا شك أن فنه قد أصيب بالخرس . وقد خلا فن محمود سعيد في السنوات الأخيرة من التنويع والتجديد ، وليس في صورته التي رأيناها في هذا المعرض تلك العذوبة أو القوة التي كانت تطلعا بها صورته السابقة

كما أن الآنسة مارجريت نخلة قد ظلمت نفسها بعرضها ثلاث لوحات لا تتمثل فيها كل التمثيل ، وقد رأينا لها مجموعة قوية من الصور في معرض الفن النسائي الذي أقيم في نادي سيدات القاهرة منذ شهرين أو ثلاثة ، ولذا أوتر عدم الحديث عنها

\*\*\*

وقد عرض الأستاذ الحسين فوزي ١٤ لوحة ، وإذا كان

في لوحاتها الثلاث ، والأستاذ نجيب أسعد ، وله قطعة واحدة جيدة ، هي « في الحديقة » ، أما بقية مجموعته فهي دون المتوسط بكثير . وسعيد حامد الصدر في « شجر » و « في الحديقة » ، والأستاذ نعيم جاب الله في « منظر ريفي » . كما يجب ذكر زهور الأستاذ شفيق رزق فهي خير ما عرض من نوعه في المعرض

\*\*\*

وهناك مجموعة أخرى من الرسامين نلمح فيهم الروح الفنية ، ولكنهم لم يصلوا بعد إلى المستوى الذي نرجوه لهم ، ونأمل أن نرى لهم صورا أحسن في المعارض المقبلة ، وهم الأستاذة صدق الجباخنجي ، وكامل مصطفى محمد ، ومصطفى المهدي ، وسمونيان سيمون ، والآنسات مفيدة شعيان وزينب محمد على أما فن النحت فأعتقد أن تماثيل الأستاذ جمال سنجيني هي خير ما في المعرض ، ويأتي بعده الأستاذ فتحي محمود وآمل أن أستطيع قريباً الكتابة في توسع وإقانة عن بعض الفنانين الذين أبدعوا إعجاباً بهم ، اعترافاً بفضلهم ومقدرتهم

نصري قطا الله سوسى

قد نجح في واحدة أو اثنتين على الأكثر ، فلا شك أنه نجاح الصدفة لا نجاح القدرة . ومن الغريب حقاً أن نمر على صورة للأستاذ الشيتي عنوانها « الأمومة » ، ويبدو على وجه الأم وله الماشقة الجبرى ، وعلى وجه انطفل الرضيع مشاغل وأعباء ونستون تشرشل ، ونحن نعرف الأستاذ الشيتي بالقدرة في الرسم والتلوين فقط ... أما الروح الفنية فلا

وقد اختارت الآنسة « أندريه ساسون » موضوعات يسهل ظهور الفشل فيها ، فظهر واضحاً جلياً إلا في صورة واحدة وهي « فاطمة » ، ففيها شيء من البراعة . وإذا لم يكن في صور الأستاذ يوسف كامل ما يصدم العين أو الإحساس فليس فيها ما يثير الانتباه أو يحرك النشوة الفنية

أما صور الأستاذ سند بسطا فالفن منها براء ، فهي لا تدل إلا على عاطفة قلقة باهتة شاحبة ، ولا تنبئ إلا عن الاجتهاد الذى يصطدم بمحدود الموهبة وحدود القدرة على الأداء فيفشل . وإذا كان الشيء بالشيء يذكر فيجب أن نذكر أن الإيمعان في الصقل يذهب برواء الفن ويطمس معالم العاطفة فيه كما حدث في صور محمود سعيد والسيدة فتحية ذهني

ومن بين الذين نجحوا في الصور الشخصية Portraits الأستاذ محمد حسن ، فليس هناك من ينكر مقدرته ، والسيدة اعتماد الطرابلسي في « رأس الأميرة فريال » والأستاذ بدوي اسكندر في « ابتسامة » التي تفيض شباباً وبشراً وحياء ، والأستاذ حسين محمد بدوي في « الجدة » وصالح الدين طاهر في « توفيق الحكيم » والسيدة رايس مولى في « صورة لمارتن » والأستاذ أحمد صبرى في قطعتين من ثلاث ، وسمونيان سيمون في « رأس طفل » ، وإجادة الأخير لصور الطبيعة الصامتة خير بكثير من إجادته للمناظر الطبيعية أو الصور الشخصية ؛ وقد عرض جورج ميخائيل لوحتين إحداهما لفتاة والأخرى لفلح ، وكلاهما فياض بالمعاني

\*\*\*

وخير من رسموا مناظر الطبيعة هم : الآنسة إحسان خليل

## اللغة والدين والنقائيد

### للدكتور زكى مبارك

وهي الرسالة التي نالت جائزة المباراة الأدبية الرسمية بقرار لجنة التحكيم المؤلفة من أصحاب المال والسعادة لطفى السيد باشا وجعفر ولى باشا وبهى الدين بركات باشا ومصطفى عبد الرازق باشا والدكتور طه حسين بك

يطلب من المكاتب الشهيرة

ونحن النسخة عشرة قروش



# قتل الأديب

للساد محمد إسماعيل النسايبى

٥٦٥ - لكنه أسر

(إخبار العلماء بأخبار الحكماء) للقفطى : تفاخر إبراهيم الشاعر اليوناني وأوميرس ، ففخر على أوميرس بكثرة الشعر وسرعة عمله وعيره ببطء عمله وقلة شعره . فقال أوميرس : بلغنا أن خنزيرة بانطاكية عبرت لبوة بطول زمن الحمل وقلة الولد واقتحرت عليها بضد ذلك . فقالت اللبوة : لقد صدقت : إني ألد الولد بعد الولد لكنه أسد ...

٥٦٦ - واستعرض الله بمرضك

في المقد :

قال الأعمش : أتاني عبد الله بن سميد بن أبي بكر فقال لي : ألا تعجب ، جاءني رجل فقال : داني على شيء إذا أكلته أمرضني ، فقد استبطأت العلة ، وأحببت أن أعتل فأوجر

فقلت له : سل الله العافية ، واستدم النعمة ؛ فإن من شكر على النعمة كن صير على البلية ، فألح على ، فقلت له : كل السمك واشرب نبيذ الزبيب ، ونم في الشمس ، واستعرض الله بمرضك إن شاء الله

٥٦٧ - لرمض في حفنة حفنة

في (تاريخ بغداد) عبد الله بن هلال البراز : أكل أشعب مع سالم بن الجهم تمرأ ، فجعل يأكل زوجاً زوجاً ، فقال سالم : إن النبي (صلى الله عليه وسلم) قد نهى عن القِيران<sup>(١)</sup> في التمر فقال : أسكت ، والله لو رأى النبي (صلى الله عليه وسلم) رداة هذا التمر لرخص فيه حفنة ، حفنة ...

(١) في الحديث في أكل التمر لا قران ولا تفنيت أي لا يقرن بين تمرتين (الأساس) ولا يأنهى عنه ، لأن فيه عورها وذلك يزرى بصاحبه (النهاية)

٥٦٨ - وأنت أنت وطنبورك وطنبورك

في (مسالك الأبصار) للعمري : قال جحظة البرمكي : كنت بحضرة إسماعيل بن بليل (الوزير) بواسط فلما انصرفت رافقني البحترى ، وكان قد زاره ، فلما وصلنا إلى (دير قُتَي)<sup>(١)</sup> قال لي : ويحك يا جحظة ! هذا دير قُتَي ، وهو من الحين والطيب على ما ترى ، وأنت أنت ، وطنبورك وطنبورك ! فهل لك أن تقيم به اليوم فنشرب ونطرب وننعم ونلعب ؟ فقالت : نعم ، ولم يكن معنا نبيذ ، فسالنا عمن يقرب منا من العمال (الولاة) ، فكتب إليهم البحترى :

يا ابن عيسى بن قُرْخَان وللنرس (م) بعيسى بن قُرْخَان افتخار قد حللنا بدير قُتَي وما نبغى (م) قري غير أن يكون عِقَار فاسق من حيث كان يشرب كسرى (م)

عصبة كلهم ظماء حرار من كميت نوات الشمس منها ما تولته من سواها النار<sup>(٢)</sup> فوجه إليه عشرين دتاً شرباً ، ومئة دجاجة ، وعشرين حملاً ، وفاكهة . وعملت في الأبيات لحناً ، فلم نزل نشرب عليه يومنا وليلتنا

٥٦٩ - استنباط

قال السبكي (صاحب الطبقات) استنبط كمال الدين القليوبي شارح (التنبيه) من قوله تعالى : (يا أيها النبي ، قل لأزواجك وبناتك ونساء المؤمنين : يدنين عليهن من جلابيبهن) ، ذلك أدنى أن يعرفن فلا يؤذين) - أن ما يفعله علماء هذا الزمان في ملابسهم من سمة الأكام ، وكبر العمامة ، ولبس الطيالس حسن ، وإن لم يفعله السلف ، لأن فيه تمييزاً لهم يعرفون به ، وبلغت إلى فتاويهم وأقوالهم

(١) على ستة عشر فرسخاً من بغداد وهو في الجانب الشرقي محدود في أعمال النهروان (معجم البلدان)

(٢) السكت : الحجر لما فيها من سواد وحمرة ، والسكتة لون بين بين السواد والحمرة (القاموس ، اللسان) قال قوم : السكت مررب وأصله بالقارسية كيته أي غلط كأنه اجتمع فيه لوان سواد وحمرة (مرح أديب السكتاب لموهوب الجواليقي)

من أغاني الشاعر الهائر

## « أغنية روح »

للأديب إبراهيم محمد نجا

هات قيثاري ، ففى قلبى غناء  
واستمع منى أغاريد الصفاء  
مررت الأيام ، أيام الشقاء  
وأنى عهد الطلا والقدح  
واستغاف القلب من أحزانه

واستراح الروح من أسر الشجون  
وهنا قلبى إلى أفنائه  
ذهب الليل بأجزان الظلام  
وتبقى بأغاني النرام  
فإذا روى المشوق المستهام  
سأبح ما بين أطراف الفضاء  
وإذا الدنيا كما كنت أراها  
في رؤى الحب وأحلام الكرى  
فكان الفن بالحسن كماها  
أو براها الله خلقاً آخراً

ها هي الأزهار تندى بالجمال  
وهي نشوى بالضياء الغامر  
كمذارى راقصات في الخيال  
أو كأحلام بقلب الشاعر  
زفها النور ، وزفتها الظلال  
للغراش المستهام الطائر  
ونسيم الفجر من لففته ...  
يحتسى الأنداء من ثمر الزهور  
والغدير الطلق من نشوته ...  
ينثني بين أسراب الطيور

صور تفتنى كل صباح  
وتوافيني بقرن باهر  
وأنا الشاعر كم غنى وناع  
للجبال العبقري الساحر  
فتولت بأغانيه الرياح  
في فضاء ما له من آخر  
أين منها صورة الماضى الدفين  
في قلوب موجعات داميه ؟  
صورة ينسجها الليل الحزين  
من خيوط اللذكريات الباكيه

إيه يا قلبي دع ما قد مضى  
من ليالي اليأس والحزن الوجيع  
الشتاء الجهم ولي واقضى  
والربيع الطلق غنى في الربوع  
آه لو عدت فؤاداً نابضاً  
بالمهوى العذرى من بعد الهجوع  
رب غصن قد تمرى فاكتسى  
فلم اليأس ؟ وما هذا الشحوب ؟

## البخل ..

للأستاذ على الجندى

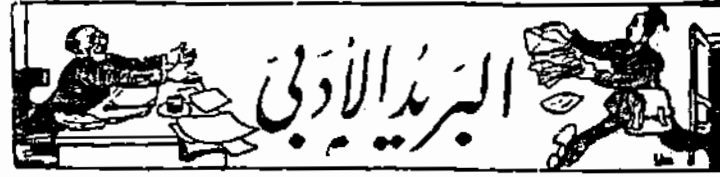
الناس في اللؤم أنواع ، وشراً هو  
عندى البخيل . ألا سححاً لمن بخيلاً  
يا ليتنه حين لا تندى أنامله  
بالتائل التزر بندى وجهه خجلاً  
أنجوبة في الورى أن البخيل - على  
فقد الرجولة - يدعى بينهم رجلاً  
يا يؤس للحر أعمته مطامعه  
فصاغ من ماله غلاً<sup>(١)</sup> - له - قِلاً  
هذا الجنون ا وكم في الناس ذو خبيل  
تخفى ظواهره عن عينك الخبلاً  
الجل والبخل : إذا دله يطب له  
وإذا عياله وشرداءه ما قدلاً  
يشقى البخيل على الدنيا وفي يده  
أسباب نعمته لو أنه عفا  
جسري له المشتري<sup>(٢)</sup> سعاداً ، فما جله

يطبعه النحس حتى رده « ذحلاً »  
يغشى ويصبح مجهوداً ، وليس له  
بمما جنته يذاه غير ما أكله  
ويجزع الصاب مختاراً ، وثروته  
تجري بياضها من تحت عسلاً  
لا في العقوبة في الدنيا معجلاً  
كذلك الشر يأتي أهله عجلاً  
ماذا على الموت لو أخى بك كاه  
على اللثام ، فنشقى منهم الفللا  
ما نفع زعينة بالمال قد فتنوا

لا يحسنون - سوى تحصيله - عملاً  
لو كان لله ما المال عند هـمو  
من الجلال ، ساروا في التقى مثلاً  
ماتوا من الفقر خوفاً قبل موتهم  
والخوف موت ورحى<sup>(٣)</sup> يسبق الأجل

(١) قل التل : أمابه التل فهو قل

(٢) من كواكب السعود (٣) المريع



في ولايته للمراق في عهدهما صارماً شديداً ؛ ثم خلفه ابنه فيها فسار من جهته على غرار أبيه ، ووقعت من جهة أخرى في عهده حادثة كربلاء الأليمة التي جلبت عليه تقمة الناس ، وانتشرت عنه بسببها أسوأ الأحاديث

فهذا من وجه عام من شأنه أن يدعو الباحثين إلى التحفظ والتوقف والارتياح في رواية نسب زياد واستلحاقه لأن لمحة هذه الرواية وسداها مطمئن وغمز وتشويه وتسوي

ومن المجيب أننا نجد الروايات تغمز نسب عمرو بن العاص بما غمزت به نسب زياد بشكل ما ؛ وهو من أعظم رجال الدولة الأموية وموطديها ، ونجدها كذلك تسخف في وصف ظروف ولادة الحجاج وخلقه ورضاعه سخفاً مضحكاً ، وهو صنو الرجلين العظيمين الأولين في هذه الدولة ؛ بل ونجدها لا تدع رجلاً من كبار رجالات وقواد هذه الدولة إلا غمزته في أمانته أو عرضه أو دينه أو خلقه ؛ وإنه لمن الحق أن يحمل هذا بوجه عام الباحثين في قضية من القضايا المتصلة بالدولة الأموية وكبار شخصياتها إلى التحفظ والتوقف والارتياح ؛ وأن لا تجعله يكفئ بتوجيه وتخرج الروايات والبحث في نطقها كأنها قضايا مسلمة

يضاف إلى هذا أنه إذا أنعم النظر في عناصر رواية نسب زياد خاصة ظهر فيها ثغرات عديدة تؤكد قوة احتمال التلفيق وضلع الخزازات السياسية والحزبية كما أشرنا إلى ذلك آنفاً . ففي عناصر الرواية :

١ - أن زياداً كان يعرف بزياد بن عبيد ، وأنه كان له إخوة من أمه ومن أبيه هذا ؛ فهذا قد ينقض نقطة كون سميّة من البنايا العامة ؛ فإذا كان أبو سفيان قد اتصل بها سفاحاً فيكون قد اتصل بها وهي تحت زوج . فكيف يستقيم هذا مع رواية تؤكد أبي سفيان أن زياداً من نطفته ؛ وكيف يمكن لأبي سفيان أن يؤكد ذلك من حيث الأصل . على أنه مما يصلح أن يكون موضع تساؤل وارتياح معاً وثغرة كبيرة في الرواية هذا التفصيل الدقيق الروى عن اتصال أبي سفيان بسمية في الطائف في زمن الجاهلية ، وتداول هذا التفصيل ومعرفة شاهده المياني أبي مرجم الخمار وأدائه الشهادة عنه بعد البعثة النبوية

### إلى الأستاذ عبد المتعال الصعيري

السلام عليكم ورحمة الله ، وبعد فقد قرأت مقالكم الشائق في قضية نسب زياد في مجلة « الرسالة » ؛ ولقد كنت أرجو وأنا ألمس في أبحاثكم نفوذ النظر وثاقب الفكر أن لا تكونكم في هذه القضية نقطة وجهة وذات خطورة ، وهي احتمال التلفيق وأثر الخزازات السياسية والحزبية

فعلوم أن ما وصل إلينا من الروايات في هذه الموضوع وغيره قد دون في عهد الدولة العباسية ؛ ومعلوم أن كثيراً مما دون في هذا العهد ، مما يتصل خاصة بالدولة الأموية وكبار رجالاتها ، قد تأثر إلى حد كبير بتلك الخزازات ، وأن الذي ينعم النظر يلمس تعمد التشويه والتسوي والمبالغة والإعظام قوياً بارزاً وزياد من كبار رجالات هذه الدولة وموطديها ، وقد كان

إن تكن يا قلب قد ذقت الأسمى فلكم ذاقته من قبل قلوب لا تلتنى إذ أغنى في الصباح بعد ما قد كنت أبكي في المساء فأننا الشاعر أباي جراح وليالي سهاد وبكاء فلماذا أترك الصفو المتاح بينما أغرق نفسي في الشقاء ؟ ! إنها لحظة صفو أجتليها في حياة فُشيت بالكدر ! إنها زهرة أنس أجتنيها بين أشواك الأسمى والضجر ! يا ليالي الحب في الماضي البعيد هل تمودين ؟ فقد عاد الأمل وكأني اليوم أحيا من جديد للأمانى ... للأغاني ... للغزل ولقد حطمت هاتيك القيود ونهيات لأغلال القل ... فتعالى ... كل أيامي تهون غير أيام الترام الأول منها - والعمر شجر وأنين - فرحة الزهر ، وشدة البلبل يا حبيبي ها أنا بين يديك لهفة كبرى ، وشوقاً ، وهياماً وفؤادي ما هفا إلا إليك أو شكا - إلا لعينيك - الفراما فإذا ما جاء واستلق لديك فاحتضنه يا حبيبي ... ثم ناما وإذا جاء الصباح الباسم فاحبه صفو الحنان الطاهر إنه قلب رقيس حالم إنه قلبي ... قلب الشاعر :

بنحو خمسة وخمسين عاماً ورواية تلك الصورة البذيئة من سمية بعد اتصال أبي سفيان بها ...

٢ - أن أبا سفيان قد اتصل بسمية في الجاهلية وأن زياداً قد ولد أيضاً فيها . ولقد كان استلحاق أولاد السفاح في هذا العهد سائناً جارياً لا غضاظة فيه ولا مطعن : وقد زعمت رواية نسب عمرو بن العاص أنه ولد سفاح وأن أباه قد استلحقه ؛ والعاص بن وائل السهمي والد عمرو من كبار شخصيات وبيوتات قريش ؛ فالقول بأن أبا سفيان قد أنف من استلحاق زياد لا يستقيم مع السائق الجاري

٣ - لم تصرح الرواية أن أبا سفيان قال للإمام على إن زياداً ابنه حينما أعجب الإمام بموقفه الخطابي في خلافة عمر ؛ وكل ما ذكرته قوله إنه يعرف أباه ؛ فكيف عرف أنه عن نفسه حتى أنذره بضرب الخليفة ؟ ثم إذا كان الإمام قد عرف ذلك - لأن هناك رواية فيها إيماء أوضح - وكان في اجتهاده أن تصرح أبي سفيان موجب لحده ؛ فهل كان بسكت عنه وهو المشهور بالشدة في مثل هذه الأمور . هذا مع أن في رواية تهديد الإمام ثمرة أخرى ، لأن اتصال أبي سفيان بسمية وولادة زياد مما كان في الجاهلية والإمام أجل من أن يجهل أنه لا حد ولا بأس على أبي سفيان ، لأن إسلامه قد جب ما قبله . ثم أليس هنا موضع تساؤل وعجب عن ذبوع حديث جرى بين الإمام وأبي سفيان خاطفاً عابراً وغدوه من الروايات المتداولة على ألسنة الرواة ؟

٤ - إذا فرضنا أن أبا سفيان قد أنف من استلحاق زياد عند ولادته مع تأكيد أنه ابنه وأنه أعجب به فيما بعد فإنه لم يكن هناك مانع من جهة ولا مطعن من جهة أخرى في استلحاقه لأن الحادث مما يتصل أصلاً في الجاهلية ، وقد أقر الإسلام أنساب الجاهلية على علاقتها

٥ - لقد كان زياد والياً من ولاية الإمام ، فهل يعقل غافل متصف بعرف ظبيمة ورع الإمام وتحفظه وتمدده ، ويعرف ما كان ناشباً بينه وبين معاوية بن أبي سفيان أن يستخدم

شخصاً يعرف أنه ابن سفاح أولاً ويعرف أنه ابن أبي سفيان وأخو معاوية ثانياً

٦ - ونحيل إلى بالإضافة إلى هذا كله أن زياداً المعروف في شدته وقوة شخصيته والذي كان نابغة عبقرياً منذ خلافة صمر ، ثم كان والياً من ولاية الإمام على ليأنف أن يعلن على رؤوس الأشهاد وفي مجلس شرعي أنه ابن زنا وأن أمه بغي ، ولو كان ذلك بسبيل التحاقه بنسب أبي سفيان ، وأن معاوية الملك العربي المسلم العظيم ليأنف أن تسمو أسمة أبيه واسمه في هذه المناسبة مهما كان الباعث السياسي ، كما أنه ليس من ضرورة إلى ذلك ، وزياد هو ما هو من العبقرية والنبوغ وقوة الشخصية ، ومعاوية هو ما هو من الدهاء والعقل والحلم إلى تلك الفضيحة الخالدة على الدهر للآثنين معاً لتكون وسيلة تضامن وتناصر بينهما

هذا ما عن لي أن أعلق به عساكم تفضلون ببيان رأيكم توفية للموضوع الطريف الذي طرقتموه ولكم الشكر والاحترام  
محمد هزاع

### في اتفاقية

جاء في قصيدة الأستاذ محمود الخفيف « جبال وشوك » بالعدد ٥٧٠ من الرسالة يصف شجرة الصبار :  
وحشية ما اتخذت من حلي إلا التي تنسبها للشملي  
يارب حسن إذ يرى عطلاً أصالة السحر به أبرزت  
جماله فهو يرى أجلا

وفي قافية الشطر الثالث خطأ يسمونه « سناد التأسيس » لأن ألف « عطلاً » تأسيس - والتأسيس ألف في كلمة الروي بينها وبينه حرف متحرك - ومتى أسست قافية في قصيدة وجب تأسيس سائر القوافي

ولو أنصف الشاعر لقال

« يارب حسن حينما عطلاً »

أو نحو ذلك .

( بني سويف )

محمد محمود رضوانه